HIKVISION

DS-PK1-E-WB
Wireless LED Keypad
Quick Start Guide

English

Diagram Reference

1 Appearance

1. Indicator

Fault | Enrollment/Signal Strength | Armed/Disarmed | Alarm

2. Numeric and Function Key

Fire Alarm | Panic Alarm | Medical Alarm

Stay Arm | Away Arm | Disarm | Output Control

3. Serial Port 4. Battery 5. TAMPER Button 6. Power Switch

2 Enrollment

3 Installation

★ Check signal strength.

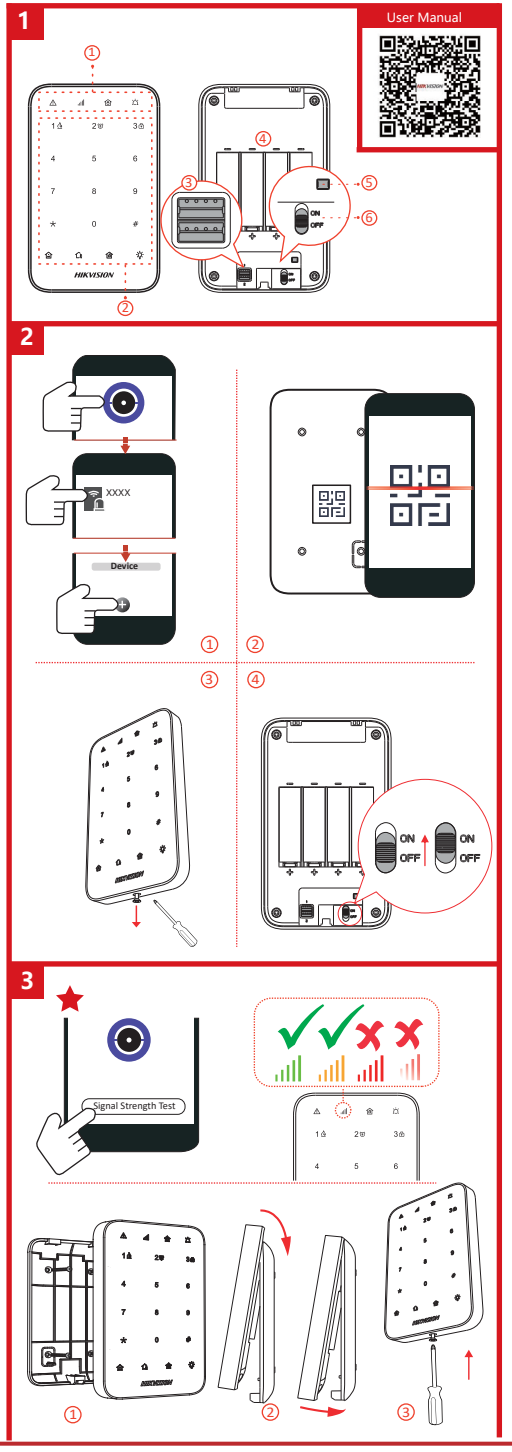
User Manual

Scan the QR code for more information and operation help.

Specification

Wireless Keypad		
RF	Speed	42 Kbps
	Frequency	433 MHz
	Method	2GFSK
	Distance	900 m (open area)
	Transmition power	13 dbm
Interface	Tamper switch	1, front and rear panel tamper-proof
	Wireless module	For wireless communication
	Power switch	Power on/Off
	Buzzer	1
Display	Indicator	4: fault (orange), enrollment/signal (red/green), arming(red/green/blue), and alarm (red)
	Back light	white
Key	Number key	10:0 to 9
	Function key	5:*, #, stayarming, awayarming, disarming, and output
Operation Environment	Humidity	10% to 90%
	Temperature	-10 °C to 55 °C (14 °F to 131 °F)
Appearance	Color	White/Black
	Dimension (W x H x D)	140mm x 86mm x 22 mm
Installation	Installation	Screw mounting
Power Supply	Power supply	1.5 VDC, four AA batteries (included, Capacity: 2300 mAh each), standby time more than two years
	Current	Max. current: 200 mA Quiescent current: 200 μA
	Low voltage value	1.1 V
	Voltge Range	Fully charged (new) to 1.1 V (battery)
Weight	Weight without batteries	151 g, and 23 g each battery
Others	PSt ype	Type C
	Classification	Use inside the supervised premises

UD20417B-C



Español

Diagrama de referencia

1 Apariencia

1. Piloto

Fallo | Registro/Intensidad de señal | Armado/Desarmado | Alarma

2. Tecla numérica y de función

Alarma de incendio | Alarma de pánico | Alarma médica

Armado en casa | Armado para ausencias | Desarmar | Control de salidas

3. Puerto serie 4. Batería 5. Botón antimanipulación 6. Interruptor de alimentación

2 Registro

3 Instalación

★ Comprobar la intensidad de la señal.

Manual de usuario

Escanee el código QR para obtener más información y ayuda sobre el funcionamiento.

Especificación

Teclado numérico inalámbrico		
Radiofrecuencia	Velocidad	42 Kbps
	Frecuencia	433 MHz
	Método	2GFSK
	Distancia	900 m (área abierta)
	Potencia de transmisión	13 dbm
Conexión	Interruptor antimanipulación	1, paneles frontal y trasero a prueba de manipulaciones
	Módulo inalámbrico	Para comunicación inalámbrica
	Interruptor de alimentación	Encendido/apagado
Mostrar	Timbre	1
	Piloto	4: fallo (naranja), registro/señal (rojo/verde), armado (rojo/verde/azul) y alarma (rojo)
	Luz de fondo	blanco
Clave	Tecla numérica	10: 0 hasta 9
	Botón de función	5: *, #, armado en casa, armado fuera de casa, desarmado y salida
Entorno de operación	Humedad	10 % a 90 %
	Temperatura	-10 °C a 55 °C
Apariencia	Color	Blanco/negro
	Dimensiones (An x Al x F)	140 mm x 86 mm x 22 mm
Instalación	Instalación	Montaje con tornillos
Fuente de alimentación	Fuente de alimentación	1,5 VCC, cuatro pilas AA (incluidas, capacidad: 2300 mAh cada una), tiempo de espera en inactividad superior a dos años
	Corriente	Corriente máx.: 200 mA Corriente de reposo: 200 μA
	Valor de baja tensión	1,1 V
	Rango de tensión	Plena carga (nueva) hasta 1,1 V (batería)
Peso	Peso sin baterías	151 g y 23 g cada batería
Otros	Tipo de PS	Tipo C
	Clasificación	Usar dentro de los edificios supervisados

Slovenščina

Referenčni diagram

1 Pregled naprave

1. Indikator

Napaka | Vpis/moč signala | Aktivirano/deaktivirano | Alarm

2. Številske in funkcijske tipke

Požarni alarm | Alarm za paniko | Medicinski alarm

Aktiviranje, ko ste doma | Aktiviranje ob odhodu | Deaktivirano | Nadzor izhoda

3. Serijski vhod 4. Baterija 5. Gumb za NEDOVOLJENE POSEGE 6. Stikalo za vklop/izklop

2 Vpis

3 Namestitev

★ Preverite moč signala.

Uporabniški priročnik

Če želite več informacij in pomoč pri delovanju, optično preberite kodo QR.

Tehnični podatki

Brezžična tipkovnica		
RF	Hitrost	42Kbps
	Frekvenca	433,0MHz
	Metoda	2GFSK
	Razdalja	900 m (na odprtem območju)
	Moč prenosa	13 dbm
Vmesnik	Stikalo za nedovoljene posege	1, zaščita pred nedovoljenimi posegi na sprednji in zadnji plošči
	Brezžični modul	Za brezžično komunikacijo
	Stikalo za vklop/izklop	Vklop/izklop napajanja
	Brenčalo	1
Zaslon	Indikator	4: napaka (oranžen), vpis/signal (rdeč/zelen), aktivirano (rdeč/zelen/moder) in alarm (rdeč)
	Osvetlitev ozadja	Bela
Ključ	Številske tipke	10: 0 do 9
	Funkcijske tipke	5: *, #, aktiviranje, ko ste doma, aktiviranje, ko vas ni doma, deaktiviranje in izhod
Okolje delovanja	Vlaga	od 10 do 90 %
	Temperatura	od -10 °C do 55 °C
Pregled naprave	Barva	Črno-bela
	Dimenzije (Š x V x G)	140 mm x 86 mm x 22 mm
Namestitev	Namestitev	Namestitev z vijaki
Napajanje	Napajanje	1,5 VDC, štiri baterije AA (priložene, kapaciteta: 2300 mAh vsaka), čas stanja pripravljenosti več kot dve leti
	Tok	Največji tok: 200 mA Mirovni tok: 200 μA
	Vrednost nizke napetosti	1,1 V
	Napetostni razpon	Povsem napolnjeno (novo) do 1,1 V (baterija)
Teža	Teža brez baterij	151 g, in 23 g vsaka baterija
Drugo	Tip PS	Tip C
	Klasifikacija	Uporabite v nadzorovanih prostorih

Português (Brasil)

Referências do diagrama

1 Apresentação

1. Indicador

Falha | Registro/intensidade do sinal | Armado/desarmado | Alarme

2. Teclas numéricas e de função

Alarme de incêndio | Alarme de pânico | Alarme médico

Armar presente | Armar ausente | Desarmar | Controle de saída

3. Porta serial 4. Bateria 5. Botão de VIOLAÇÃO 6. Interruptor

2 Registro

3 Instalação

★ Verifique a intensidade do sinal.

Manual do usuário

Leia o código QR para mais informações e ajuda na operação.

Especificações

Teclado sem fio		
RF	Velocidade	42 kbps
	Frequência	433 MHz
	Método	2GFSK
	Distância	900 m (espaço aberto)
	Potência de transmissão	13 dBm
Interface	Interruptor de violação	1, painel à prova de violação frontal e traseira
	Módulo sem fio	Para comunicação sem fio
	Interruptor	Ligar/desligar
	Campainha	1
Tela	Indicador	4: falha (laranja), registro/sinal (vermelho/verde), armação (vermelho/verde/azul) e alarme (vermelho)
	Luz de fundo	branco
Tecla	Chave numérica	10: 0 a 9
	Tecla de função	5: *, #, armação presente, armação ausente, desarme e saída
Ambiente de operação	Umidade	10% a 90%
	Temperatura	-10 °C a 55 °C
Apresentação	Cor	Branco/Preto
	Dimensões (L x A x P)	140 mm x 86 mm x 22 mm
Instalação	Instalação	Montagem com parafuso
Fonte de alimentação	Fonte de alimentação	Quatro pilhas AA de 1,5 VCC (inclusas; capacidade: 2.300 mAh cada); mais de dois anos de duração em standby
	Corrente	Corrente máx.: 200 mA Corrente quando inativo: 200 μA
	Valor de baixa tensão	1,1 V
	Faixa de tensão	Totalmente carregada (nova) a 1,1 V (pilha)
Peso	Peso sem baterias	151 g mais 23 g de cada bateria
Outros	Tipo PS	Tipo C
	Classificação	Utilize dentro de instalações supervisionadas

Srpski

Referenca dijagrama

1 Izgled

1. Indikator

Greška | Uvrštavanje/Jačina signala | Aktivirano/Deaktivirano | Alarm

2. Numerički i funkcijski tasteri

Protivpožarni alarm | Alarm za uzbunu | Alarm za medicinsku pomoć

Alarm za ostanak kod kuće | Alarm za boravak van kuće | Deaktiviraj | Kontrola izlaza

3. Serijski priključak 4. Baterija 5. Dugme za NEOVLAŠĆENE IZMENE 6. Prekidač za napajanje

2 Uvrštavanje

3 INSTALACIJA

★ Proverite jačinu signala.

Korisnički priručnik

Skenirajte QR kôd za više informacija i pomoć prilikom rada.

Specifikacija

Bežična tastatura		
RF	Brzina	42 kbps
	Frekvencija	433 MHz
	Metod	2GFSK
	Udaljenost	900 m (otvoreni prostor)
	Jačina signala	13 dbm
Interfejs	Prekidač za sprečavanje neovlašćenih izmena	1, prednji i zadnji panel otporni na neovlašćene izmene
	Bežični modul	Za bežičnu komunikaciju
	Prekidač za napajanje	Uključi/Isključi
	Zvučni signal	1
Ekran	Indikator	4: greška (narandžasto), uvrštavanje/signal (crveno/zeleno), aktiviranje (crveno/zeleno/plavo) i alarm (crveno)
	Pozadinsko osvetljenje	bela
Taster	Numerički taster	10: od 0 do 9
	Funkcijski taster	5: *, #, aktiviranje za ostanak kod kuće, aktiviranje za boravak van kuće, deaktiviranje i izlaz
Radno okruženje	Vlažnost	Od 10 % do 90 %.
	Temperatura	Od -10 °C do 55 °C
Izgled	Boja	Bela/Crna
	Dimenzije (Š x V x D)	140 mm X 86 mm X 22 mm
Instalacija	Instalacija	Montaža pomoću vijka
Napajanje	Napajanje	1,5 VDC, četiri AA baterije (uključene, kapacitet: 2.300 mAh svaka baterija), vreme na stendbaj režimu preko dve godine
	Struja	Maks. struja: 200 mA Struja mirovanja: 200 μA
	Vrednost niske voltaže	1,1 V
	Opseg voltaže	Skroz napunjena (nova) do 1,1 V (baterija)
Težina	Težina bez baterija	151 g i 23 g svaka baterija
Ostali	Tip PS	Tip C
	Klasifikacija	Koristiti unutar nadgledanih prostora

Hangzhou Hikvision Digital Technology CO.,Ltd. No.555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, China

Hebrew

הכנייה לתרשים

1 תרשים רכיבים

1.מחוון

אזעקה | חמש/מנטרל | הרשמה/עצמת אות | תקלה

2. מקש מסרי יישור

אזעקה רפואית | אזעקת משקה | אזעקת אש

בקרת הספק | נורית | חמש מרחוק | השאר חמוש

3. שאיבת שתיית, 4. סוללה, 5. לחצן חבלה, 6. מתג הפעלה

2 הרשמה

3 התקנה

★ בדוק עצמת אות.

מדריך למשתמש

סרוק קוד QR למידע נוסף ונהרה בתפעול.

מיפרט

	תיאור אלחוטי	
RF	תדירות	42Kbps
	תדר	433 MHz
	שיטה	2GFSK
	מרחק	900 מ' (שטח פתוח)
	עוצמת שידור	13dbm
משטח משתמש	מתג חבלה	1, מלוח קדמי ואחורי מצוים מפני חבלה
	מודול אלחוטי	לתקשורת אלחוטית
	מתג הפעלה	הפעלה/כיבוי
	זמזם	1
צג	מחוון	4: תקלה (כתום), הרשמה/אות (אדום/ירוק), חימוש (אדום/ירוק/כחול) ואזעקה (אדום)
	לבן	אור אחורי
מפתח	מפתח מספר	10: 0 עד 9
	מקש יישוי	*, #, השאר חמוש, חימוש מרחוק, מיבוד ופלט
סביבת הפעלה	לחות	10% עד 90%
	טמפרטורה	-10 עד 55 מעלות צלזיוס (14 עד 131 מעלות פרנהייט)
תרשים רכיבים	צבע	שחור/לבן
	מידות (רוחב X גובה X עומק)	140 מ"מ X 86 מ"מ X 22 מ"מ
התקנה	התקנה	הרכבת בוגר
ספק כוח	ספק כוח	1.5 VDC, ארבע סוללות AA (כולל: הספק: 2300mAh לא), יסן התחנה מעל שנתיים
	זרם	זרם מקסימלי: 200mA זרם בהמתנה (Quiescent): 200μA
	ערך מתח נמוך	1.1V
	טווח מתח	טעינה מלאה (חדש) 1.1V (סוללה)
משקל	משקל ללא סוללות	151 ג' ג' 23 כ' סוללה
אחרים	PS סוג	סוג C
	שימוש	השתמש בתוך המקומות המתקרים

Türkçe

Şema Referansı

1 Görünüm

1. Gösterge

Arıza | Kayıt/Sinyal Gücü | Kurulu/Devre Dışı Bırakılmış | Alarm

2. Sayısal ve Fonksiyon Tuşu

Yangın Alarmı | Panik Alarmı | Tıbbi Alarm

Evde Kurma | Uzakta Devreye Alma | Devre dışı bırak | Çıkış Kontrolü

3. Seri Port 4. Pil 5. KURCALAMA Düğmesi 6. Güç Düğmesi

2 Kayıt

3 Kurulum

★ Sinyal gücünü kontrol edin.

Kullanım Kılavuzu

Daha fazla bilgi ve çalıştırma yardımı için QR kodunu tarayın.

Özellikler

	Kablosuz Tuş Takımı	
RF	Hız	42 Kbps
	Frekans	433 MHz
	Yöntem	2GFSK
	Mesafe	900 m (açık alan)
	Aktarım gücü	13 dbm
Arayüz	Kurcalama anahtarı	1, ön ve arka panel kurcalamaya dayanıklı
	Kablosuz modül	Kablosuz iletişim için
	Güç düğmesi	Güç açık/kapalı
	Sesli Sinyal	1
Ekran	Gösterge	4: arıza (turuncu), kayıt/sinyal (kırmızı/yeşil), kurma (kırmızı/yeşil/mavi) ve alarm (kırmızı)
	Arka Işık	beyaz
Tuş	Sayı tuşu	10: 0 ila 9
	Fonksiyon tuşu	5: *, #, evde kurma, uzakta kurma, devre dışı bırakma ve çıkış
Çalışma Ortamı	Nem	%10 ila %90
	Sıcaklık	-10 °C ila 55 °C -10 °C ila 40 °C EN Sertifikalı
Görünüm	Renk	Beyaz/Siyah
	Boyut (G x Y x D)	140 mm x 86 mm x 22 mm
Kurulum	Kurulum	Vida montajı
Güç Kaynağı	Güç kaynağı	1,5 VDC, dört AA pil (birlikte verilir, Kapasite: her biri 2300 mAh), bekleme süresi iki yıldan fazla
	Akım	Maks. akım: 200 mA Sessiz akım: 200 μA
	Düşük gerilim değeri	1,1 V
	Gerilim Aralığı	Tam şarjlı (yeni) 1,1 V (pil)
Ağırlık	Piller olmaksızın ağırlık	her bir pil 151 g ve 23 g
Diğerleri	PS tipi	Tip C
	Sınıflandırma	Gözetlenen tesislerin içinde kullanın

Español

© 2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados. Sobre este manual
Este manual incluye las instrucciones de utilización y gestión del producto. Las figuras, gráficos, imágenes y cualquier otra información que encontrará en lo sucesivo tienen únicamente fines descriptivos y aclaratorios. La información incluida en el manual está sujeta a cambios, sin aviso previo, debido a las actualizaciones de software u otros motivos. Visite el sitio web de Hikvision —https://www.hikvision.com/— para acceder a la última versión de este manual.
Utilice este manual con la guía y asistencia de profesionales capacitados en el soporte del producto.
HIKVISION A y otras marcas comerciales y logotipos de Hikvision son propiedad de Hikvision en diferentes jurisdicciones. Las demás marcas comerciales y logotipos mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.
Descargo de responsabilidad
EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, ESTE MANUAL Y EL PRODUCTO DESCRITO —INCLUIDOS SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE— SE SUMINISTRAN «TAL CUAL» Y «CON TODOS SU FALLOS Y ERRORES». HIKVISION NO OFRECE GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A MODO ENUNCIATIVO, COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU ÚNICO RIESGO. EN NINGÚN CASO, HIKVISION PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE USTED DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPCIÓN DE LOS SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO CUANDO HIKVISION HAYA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS O PÉRDIDAS.
USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET IMPLICA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES Y HIKVISION NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FILTRACIONES DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE HACKERS, INFECCIONES DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ APOYO TÉCNICO OPORTUNO DE SER NECESARIO.
USTED ACEPTA USAR ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES Y SOLO USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURAR QUE EL USO CUMPLA CON DICHAS LEYES. EN ESPECIAL, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFRINJA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, DE MANERA ENUNCIATIVA MAS NO LIMITATIVA, DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD. NO DEBERÁ USAR ESTE PRODUCTOS PARA NINGÚN USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, CUALQUIER ACTIVIDAD EN EL ÁMBITO RELACIONADO CON CUALQUIER EXPLOSIVO NUCLEAR O CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR PELIGROSO, O QUE RESPALDE EL ABUSO DE LOS DERECHOS HUMANOS.
EN CASO DE HABER CONFLICTO ENTRE ESTE MANUAL Y LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ESTA ÚLTIMA PREVALECERÁ.

Este producto, y en su caso también los accesorios suministrados, tienen la marca "CE" y por tanto cumplen con las normas europeas armonizadas aplicables enumeradas en la Directiva de equipos de radio 2014/53/UE, la Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE y la Directiva de restricción del uso de sustancias peligrosas 2011/65/UE.
2012/19/UE (directiva RAEE, residuos de aparatos eléctricos y electromagnéticos): En la Unión Europea, los productos marcados con este símbolo no pueden ser desechados en el sistema de basura municipal sin recogida selectiva. Para un reciclaje adecuado, entregue este producto en el lugar de compra del equipo nuevo equivalente o deshágase de él en el punto de recogida designado a tal efecto. Para ver más información, visite: www.recyclethis.info
2006/66/CE (directiva sobre baterías): Este producto lleva una batería que no puede ser desechada en el sistema municipal de basuras sin recogida selectiva dentro de la Unión Europea. Consulte la documentación del producto para ver la información específica de la batería. La batería lleva marcado este símbolo, que incluye unas letras indicando su contiene cadmio (Cd), plomo (Pb), o mercurio (Hg). Para un reciclaje adecuado, entregue la batería a su vendedor o llévela al punto de recogida de basuras designado a tal efecto. Para más información visite: www.recyclethis.info.

PRECAUCIONES RELATIVAS A LA BATERÍA

Reemplazar una batería por un tipo de batería incorrecto puede dar lugar a la anulación de una garantía (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de batería de litio). -
La eliminación de una batería en fuego o en un horno a alta temperatura, o mecánicamente, aplastándola o cortándola, puede dar lugar a una explosión. -
Dejar una batería en un entorno circundante con una temperatura extremadamente alta puede dar lugar a una explosión o a la fuga de líquido o gas inflamable. -
Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede dar lugar a una explosión o a la fuga de líquido o gas inflamable. Peligro de quemaduras químicas
No se debe ingerir la batería.
Mantenga las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
Si sospecha que una batería ha sido tragada o introducida en alguna parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.
Existe el riesgo de explosión si se reemplaza la batería por un tipo de batería incorrecto.
El reemplazo de una batería por un tipo de batería incorrecto puede ser motivo de anulación de la garantía.
Elimine las baterías usadas de conformidad con las instrucciones y las normativas de su localidad.
Si el compartimento de la batería no cierra debidamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
Instale las baterías observando la polaridad indicada en el soporte de baterías. Invertir la polaridad podría dañar el dispositivo.

PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN

La fuerza adicional debe ser equivalente a tres veces el peso del equipo, pero no inferior a 50 N. El equipo y el soporte asociado deben permanecer seguros durante la instalación.
Tras la instalación, no se debe dañar el equipo ni tampoco las placas de montaje asociadas.
Instale el dispositivo en una superficie no inflamable, por ejemplo, una pared de hormigón.

English

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved. About this Manual
The Manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of this Manual at the Hikvision website (https://www.hikvision.com/).
Please use this Manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.
HIKVISION and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.
Disclaimer
TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.
YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATUREOF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.
YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS.YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES. IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the RE Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.
2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info
2006/66/EC (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info

BATTERY CAUTION
– replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types); –
– disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
– leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas; and –a battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas
Chemical burning danger Do not swallow the battery.
Keep new and used batteries away from the children.
If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
Risk of explosion if batteri is replaced by an incorrect type.
Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard.
Dispose of used batteries according to the instructions and local regulation.
If the battery compartment does not close securetly, stop using the product and keep it away from children.
Install the batteries according to the polarity mark on the battery holder. The opposite polarity may cause device damage.

INSTALLATION CAUTION
The additional force shall be equal to three times the weight of the equipment but not less than 50N. The equipment and its associated mounting means shall remain secure during the installation. After installation, the equipment, including any associated mounting plate, shall not be damaged.
Install the device on the place with nonflammable surface, such as concrete wall.

Slovenščina

© 2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Vse pravice pridržane.
O tem priročniku
Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj opisovanju in pojasnjevanju. Informacije v priročniku se lahko zaradi sistemskoprogramskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (https://www.hikvision.com/).
Preberite ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom.
HIKVISION ter drugih znamk in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zadevnih lastnikov.
Izjava o omejitvi odgovornosti
TA PRIROČNIK IN OPISANI IZDELEK JE SKUPAJ S STROJNO IN PROGRAMSKO OPREMO TER VDELANO PROGRAMSKO OPREMO V NAJVEČJI MOŽNI MERI, KI JO DOVOLJUJE VELJAVNA ZAKONODAJA, PRIKAZAN, »TAKŠEN, KOT JE«, IN Z VSEMI »OKVARAMI IN NAPAKAMI«. DRUŽBA HIKVISION NE PODELJUJE NOBENIH JAMSTEV, TAKO IZRECNIH KOT IMPLICITNIH IN NE DOLOČA OMEJITEV, USTREZNE KAKOVOSTI ALI PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN. IZDELEK UPORABLJATE NA LASTNO TVEGANJE. DRUŽBA HIKVISION V NOBENEM PRIMERU NE ODGOVARJA ZA KAKŠNO KOLI POSEBNO, POSLEDIČNO, NAKLJUČNO ALI POSREDNO ŠKODO, MED DRUGIM VKLJUČNO S ŠKODO, NASTALO ZARADI IZGUBE POSLOVNEGA DOBIČKA, PREKINITVE POSLOVANJA ALI IZGUBE PODATKOV, OKVAR SISTEMOV ALI IZGUBE DOKUMENTACIJE, KRŠITVE POGODBE, ŠKODNEGA DEJANJA (VKLJUČNO Z MALOMARNOSTJO), ODGOVORNOSTI ZA IZDELEK ALI ŠKODO, NASTALO V ZVEZI Z UPORABO TEGA IZDELKA, TUDI ČE JE BILA DRUŽBA HIKVISION OBVEŠČENA O MOŽNOSTI TAKE ŠKODE.
STRINJATE SE, DA INTERNET SAM PO SEBI PREDSTAVLJA VARNOSTNA TVEGANJA, IN DRUŽBA HIKVISION NE PREVZEMA NOBENIH ODGOVORNOSTI ZA NENAVADNO DELOVANJE, RAZKRIVANJE OSEBNIH PODATKOV ALI DRUGO ŠKODO, NASTALO ZARADI KIBERNETSKEGA NAPADA, NAPADA HEKERJA, OKUŽBE Z VIRUSOM ALI DRUGIH INTERNETNIH TVEGANJ; KLJUB TEMU PA DRUŽBA HIKVISION PO POTREBI NUDI PRAVOČASNO TEHNIČNO PODPORO.
STRINJATE SE, DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI V SKLADU Z VELJAVNO ZAKONODAJO IN DA STE SAMI ODGOVORNI, DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI NA NAČIN, KI JE SKLADEN Z VELJAVNO ZAKONODAJO. PRAV TAKO STE ODGOVORNI, DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI NA NAČIN, KI NE KRŠI PRAVIC TRETJIH OSEB, VKLJUČNO S PRAVICAMI JAVNOSTI, PRAVICAMI INTELEKTUALNE LASTNINE IN PRAVICAMI ZA VAROVANJE PODATKOV IN DRUGIMI OSEBNIMI PRAVICAMI, A NE OMEJENO NANJE. TEGA IZDELKA NI DOVOLJENO UPORABLJATI ZA KATERO KOLI OD PREPOVEDANIH UPORAB, VKLJUČNO Z RAZVOJEM ALI PROIZVODNJO OROŽJA ZA MNOŽIČNO UNIČENJE, RAZVOJEM ALI PROIZVODNJO KEMIČNIH OZ. BIOLOŠKIH OROŽIJ, VSEMI DEJAVNOSTMI, POVEZANIMI Z JEDRSKIMI EKSPLOZIVNIMI TELESI ALI NEVARNIMI JEDRSKIMI GORIVNIMI CELICAMI OZ. ZA ZLORABO ČLOVEKOVIH PRAVIC. V PRIMERU NESKLADJA MED TEM PRIROČNIKOM IN VELJAVNIMI PRAVNIMI PREDPISI VELJAJO SLEDNJI.

Ta izdelek in priloženi dodatki (Ce-ce na voljo) so označeni z oznako "CE" in so tako skladni z ustreznimi usklajenimi evropskimi standardi, ki jih navajajo Direktiva RE 2014/53/EU, Direktiva EMC 2014/30/EU in Direktiva RoHS 2011/65/EU.
2012/19/EU (direktiva OEEO): Izdelkov, označenih s tem simbolom, v Evropski uniji ni mogoče odstraniti kot nesortirane komunalne odpadke. Za pravilno recikliranje vrnite izdelek vašemu lokalnemu dobavitelju ob nakupu enakovredne nove opreme ali ga odnesite na za to določeno zbirno mesto. Več informacij najdete na spletnem mestu: www.recyclethis.info.
2006/66/EC (direktiva o baterijah): Ta izdelek vsebuje baterijo, ki je v Evropski uniji ni mogoče odstraniti kot nesortiran komunalni odpadek. Za podatke o baterijah glejte dokumentacijo izdelka. Baterija je označena s tem simbolom, ki lahko vključuje napis za označevanje kadmija (Cd), svinca (Pb) ali živega srebra (Hg). Za pravilno recikliranje baterijo vrnite dobavitelju ali na določeno zbirno mesto. Več informacij najdete na spletnem mestu: www.recyclethis.info.

POZORI BATERIJA
– Če zse zamenjali baterijo in vstavili novo baterijo, ki nima enakih lastnosti, lahko onemogočite varnostni mehanizem (npr. pri nekaterih litijskih baterijah).
– Če baterijo vržete v ogenj, jo poležite v vročo pečico ali mehansko zdrobite oz. razrežete, lahko pride do eksplozije.
– Če baterijo pustite v okolju z izjemno visoko temperaturo, lahko to povzroči eksplozijo ali uhajanje gorljive tekočine ali plina; in
– Če je baterija izpostavljena izjemno nizkemu zračnemu tlaku, lahko pride do eksplozije ali iztekanja vnetljive tekočine oz. plina.
Nevarnost kemičnih opeklin. Ne pogoltnite baterije.
Novih in nerabljenih baterij ne hranite na mestu, dostopnem otrokom.
Če menite, da je prišlo do zaužitja baterije, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.
Če ste staro baterijo zamenjali z novo, ki ni iste vrste, lahko povzročite nevarnost eksplozije.
Če ste zamenjali baterijo in vstavili novo baterijo, ki nima enakih lastnosti, lahko onemogočite varnostni mehanizem.
Izrabljene baterije odlagajte v skladu z navodili in lokalnimi predpisi.
Če predela za baterijo ni mogoče v celoti zapreti, prenehajte uporabljati izdelek.
Baterije vstavite v skladu z oznako polaritete na držalu za baterije. Nepravilna polariteta lahko povroči poškodbo naprave.

POZORI NAMESTITEV
Dodatna sila mora biti enaka trikratni teži opreme, vendar ne manjša od 50 N. Poskrbite, da med namestitvijo ne poškodujete opreme in priloženih vgradnih pripomočkov. Po končani namestitvi pazite, da ne poškodujete opreme in morebitne vgradne plošče.
Napravo namestite na mestu z nevnetljivo površino, kot je betonska stena.

Srpski

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Sva prava zadržana.
O ovom Priručniku
Ovaj Priručnik sadrži uputstva za korišćenje ovog proizvoda i upravljanje njime. Slike, grafikoni fotografije i sve ostale informacije sadržane u ovom dokumentu imaju isključivo ulogu opisa i objašnjenja. Informacije sadržane u Priručniku mogu da se menjaju, bez najave, u skladu sa ažuriranjem firmvera i iz drugih razloga. Najnoviju verziju ovog Priručnika možete naći na Hikvision-ovom web-sajtu (https://www.hikvision.com/).
Ovaj Priručnik koristite uz savete i pomoć od strane profesionalaca obučenih za podršku proizvodu.
HIKVISION i drugi žigovi i logotipi kompanije Hikvision su vlasništvo kompanije Hikvision na različim teritorijama. Drugi žigovi i logotipi pomenuti u nastavku vlasništvo su svojih odgovarajućih vlasnika.
Odricanje odgovornosti
U MERI U KOJOJ JE TO DOZVOLJENO VAŽEĆIM ZAKONOM, OVAJ PRIRUČNIK I OPISANI PROIZVOD, SA PRIPADAJUĆIM HARDVEROM, SOFTVEROM I FIRMVEROM, ISPORUČUJU SE „KAKVI JESU" I „SA SVIM KVAROVIMA I MANAMA". HIKVISION NE DAJE NIKAKVE GARANCIJE, IZRIČITE ILI PODRAZUMEVANE, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA TRŽIŠNI POTENCIJAL, ZADOVOLAVAJUĆI KVALITET, ILI PODESNOST ZA ODGOVARAJUĆE SVRHE. OVAJ PROIZVOD KORISTITE NA SOPSTVENI RIZIK. KOMPANIJA HIKVISION NI U KOM SLUČAJU NEĆE IMATI ODGOVORNOST PREMA VAMA U SLUČAJU BILO KAKVE POSEBNE, POSLEDIČNE, SLUČAJNO NANETE ILI INDIREKTNE ŠTETE, UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOG, GUBITAK POSLOVNOG PROFITA, PREKID POSLOVANJA, GUBITAK PODATAKA ILI DOKUMENTACIJE, SISTEMSKIH KVAROVA, BILO DA SE ZASNIVAJU NA KRŠENJU UGOVORA, DELIKTU (UKLJUČUJUĆI NEMAR), ODGOVORNOSTI ZA KVALITET PROIZVODA, ILI SU NA DRUGI NAČIN VEZANI ZA KORIŠĆENJE OVOG PROIZVODA, ČAK I AKO JE KOMPANIJA HIKVISION BILA OBAVEŠTENA O MOGUĆNOSTI TAKVE ŠTETE ILI GUBITKA.
POTVRĐUJETE DA STE SVESNI ČINJENICE DA UPOTREBA INTERNETA PO PRIRODI PODRAZUMEVA ODREĐENE BEZBEDNOSNE RIZIKE, STOGA HIKVISION NEĆE SNOSITI NIKAKVU ODGOVORNOST ZA NEPRAVILAN RAD, NARUŠAVANJE PRIVATNOSTI, NITI ZA DRUGU ŠTETU KOJA NASTANE USLED VISOKOTEHNOLOŠKOG NAPADA, HAKERSKOG NAPADA, ZARAZE VIRUSOM ILI DRUGOG VIDA NARUŠAVANJA BEZBEDNOSTI NA INTERNETU; S DRUGE STRANE, HIKVISION ĆE PO POTREBI PRUŽITI PRAVOVREMENU TEHNIČKU PODRŠKU.
SLAŽETE SE SA UPOTREBOM OVOG PROIZVODA U SKLADU SA SVIM VAŽEĆIM ZAKONIMA, I ISKLJUČIVO VI STE ODGOVORNI ZA UPOTREBU PROIZVODA U SKLADU SA VAŽEĆIM ZAKONOM. NAROČITO STE ODGOVORNI DA OVAJ PROIZVOD KORISTITE TAKO DA TO NE NARUŠAVA PRAVA TREĆIH STRANA, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA PRAVA PUBLICITETA, INTELEKTUALNE SVOJINE ILI ZAŠTITE PODATAKA, I DRUGA PRAVA VEZANA ZA PRIVATNOST. OVAJ PROIZVOD NE SMETE KORISTITI NI U KAKVE ZABRANJENE KRAJNJE SVRHE, UKLJUČUJUĆI RAZVOJ ILI PROIZVODNJU ORUŽJA ZA MASOVNO UNIŠTENJE, RAZVOJ ILI PROIZVODNJU HEMIJSKOG ILI BIOLOŠKOG ORUŽJA, BILO KAKVE AKTIVNOSTI U VEZI SA NUKLEARNIM EKSPLOZIVIMA ILI RIZIČNIM CIKLUSOM NUKLEARNOG GORIVA, ILI U VEZI SA POVREĐIVANJEM LJUDSKIH PRAVA. U SLUČAJU SUKOBA IZMEĐU OVOG PRIRUČNIKA I VAŽEĆEG ZAKONA, POTONJI IMA PREDNOST.

Ovaj proizvod i – ako je primenjivo – sa njim dostavljena dodatna oprema nose oznaku „CE" i u skladu s tim su usklađeni sa odgovarajućim harmonizovanim evropskim standardima navedenim u Direktivi za radio-opremu 2014/53/EU, Direktivi za elektromagnetsku kompatibilnost 2014/30/EU i Direktivi za primenu opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi 2011/65/EU.

2012/19/EU (Direktiva za otpadnu električnu i elektronsku opremu): Proizvodi koji poseduju ovaj simbol ne smeju da se odlažu kao neklasirani komunalni otpad u Evropskoj uniji. Da bi bio pravilno recikliran, vratite ovaj proizvod lokalnom distributeru kada kupite ekvivalentni novi ili ga odnesite na zvanično reciklažno prikupljalište. Za više informacija posetite: www.recyclethis.info.

2006/66/EC (direktiva za baterije): Ovaj proizvod sadrži bateriju koja ne sme da se odlaže kao neklasirani komunalni otpad u Evropskoj uniji. Konkretne informacije o bateriji potražite u dokumentaciji proizvoda. Baterija posiduje ovaj simbol, na kom mogu da se nađu slovne oznake koje označavaju prisustvo kadmijuma (Cd), olova (Pb) ili žive (Hg). Da bi bila pravilno reciklirana, vratite bateriju dobavljaču ili je odnesite na zvanično reciklažno prikupljalište. Za više informacija posetite: www.recyclethis.info.

UPOZORENJA O BATERIJI
zamena baterije neodgovarajućim tipom, što može poništiti zaštitnu meru (na primer, kod nekih tipova litijumskih baterija);
odlaganje baterije u vatru ili vruću pećnicu, mehaničko drobljenje ili sečenje baterije, što može dovesti do eksplozije;
ostavljanje baterije u okruženju sa ekstremno visokom temperaturom, što može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa; i
izlaganje baterije ekstremno niskom vazdušnom pritisku, što može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa
Opasnost od hemijskih opeklotina. Ne gutajte bateriju.
Nove i istrošene baterije držite podalje od dece.
Ako mislite da je došlo do gutanja baterije ili da je baterija dospela u bilo koji deo tela, smesta potražite pomoć lekara.
Ako se baterija zameni neodgovarajućim tipom, može doći do eksplozije.
Zamena baterije neodgovarajućim tipom može poništiti zaštitnu meru.
Istrošene baterije odložite u skladu sa propisima i lokalnom regulativom.
Ako odeljak za baterije ne može pravilno da se zatvori, nemojte vše koristiti proizvod i držite ga podalje od dece.
Instalirajte bateriju u skladu sa oznakama polariteta datim u ležištu za baterije. Pogrešan polaritet može da ošteti uređaj.

UPOZORENJA O INSTALACIJI

Dodatna sila treba da bude jednaka trostrukoj težini opreme, ali ne manja od 50 N. Oprema i odgovarajući priborr za postavljanje treba da budu pričvrščeni tokom postavljanja. Posle postavljanja, oprema i ploča za postavljanje koju ste modla koristili ne smeju da budu oštećene.
Uređaj instalirajte na mestu sa nezapaljivom površinom, kao tipo je betonski zid.

Hebrew

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. כל הזכויות שמורות.
המדריך מלל הוראות לשימוש במוצר ולניהול. המוצר, הרישומים, הדיאגרמות, הנתונים והמידע הנכלל במדריך זה עשוי להשתנות, ללא הודעה, עקב עדכוני קושחה או סיבות אחרות. אנו מלילים בפניך לאתר ולהמלא אחר הגרסה האחרונה של המדריך באתר האינטרנט של Hikvision בכתובת (https://www.hikvision.com/).
השתמש במדריך בהנחיה בסיוע מן המקצועים המאומנים בתוך לתמיכה במוצר.
HIKVISION וסימנים מסחריים וסמלילים (לוגואים) אחרים הם רכושה של חברת Hikvision בתחומי שיפוט שונים. סימנים מסחריים וסמלילים אחרים המוזכרים הם רכושם של בעליהם המתאימים.
כתב ויתור
במידה המרבית המותרת על פי הדין, המוצר המתואר, לרבות החומרה, הקושחה והקוד, מסופקים על בסיס "כמו שהוא" ו"עם כל התקלות והשגיאות". HIKVISION אינה מקבלת אחריות, ספציפית או משתמעת, לרבות, אך לא הגבלה ל-, איכות משביעת רצון, ושימוש שאינה עולה בכוונה לסחירה, לרבות, אך לא הגבלה לסחירות, ספציפיות, ותקינות. אין HIKVISION תהא כלפיה כלפי בגין נזקים מיוחדים, תוצאתיים, ונלוים בגין אבדן רווחים עסקיים, הפרעה לניהול העסק או אבדן נתונים, קישור מערכות או אבדן תיעוד, גם אם הם תוצאה של הפרת הסכם, עוולה (לרבות רשלנות), מחויבות על מוצר או אחר הקשורים לשימוש במוצר, גם אם HIKVISION קיבלה הודעה מראש על האפשרות של נזקים אלו אבדן מיצר לסכלים שמרשתת האינטרנט מכובנר השפלה לסיכוי מוצרים אחרים, לפרוצה לסיכון אבטחת אינטרנט אחרים; לפרוצה הנסון על מידע פרטי, הנקמות נפוחים, מיגוב מערכים או סיכוני אבטחת אינטרנט אחרים; לפרוצה הנסון. HIKVISION תספק תמיכה טכנית בעתיד הנסון על פי דרישה.
אתה מסכים להשתמש במוצר תוך יחס לכל החוקים הישימים ואתה תהיה האחראי הבלעדי לוודא שאישומך שלך מתיישב עם הדין הישים. בפרט, אתה אחראי להשתמש במוצר באופן שאינו מפר זכויות של צד שלישי, לרבות, אך לא הגבלה, לזכויות פרסום, זכויות קניין או הגנה על נתונים וזכויות פרטיות אחרות. מאסר עליך להשתמש בוצר זה למטרות מפיטות אסורות כלשהן, לרבות פיתוח או ייצור של כלי נשק להשמדה המונית, פיתוח או ייצור כימיקלים או נפלנים ופעילות כלשהן בהקשר של חומרי נפץ גרעיניים או מעגל דלק גרעיני שאינם בטוח או להמניה בפגיעה בזכויות אדם.
בתקרה של התנגשות בין המדריך הזה ובין הדין הישים, האחרון גובר.

מוצר זה – ואם רלבני ישים – האביזרים הנלווים שסופק מסומנים בסמל "CE" ומשום כך עומדים בדרישות הנקבעים המתאמים האיראפיים הישימים הסמוכים בנקין RE 2014/53/EU, בנקין EMC 2014/30/EU בנקין RoHS 2011/65/EU.

הקון 2012/19/EU (WEEE): באיחוד האירופי, אין להשליך מוצרים המשאים סמל זה לאשפה ערמונית בלתי ממוינת. לחזור לאתר, החזר את המוצר לספק הנקמוי עם הרכישה של מוצר חליפי חדש או השליך אותו לאשפה בנקודת איסוף מיועדת. למידע מסיף, ראה: www.recyclethis.info.

הקון 2006/66/EC (סוללות): מוצר זה מכיל סוללה. באיחוד האירופי, אין להשליך סוללות לאשפה ערמונית בלתי ממוינת. עיין בתיעוד הייעודי של המוצר לשימוש בסוללות. הסוללה מסומנת בסמל זה, שליתן נטיתות לתוויג גם אותיות המייצגות כגון קדמיום (Cd), עופרת (Pb), או כספית (Hg). לחזור נאות, החזר את הסוללה לספק הנקמוי או השליך אותה לאשפה בנקודת איסוף מיועדת. למידע נוסף, ראה: www.recyclethis.info.

זהירות בשימוש בסוללה
החלפת סוללה בארחת מסוג לא נכון אשר עלולה להתבטל על אמצעי הגנה (כגון טונים מסוימים של סוללות ליתיום); –
השלכת סוללה אל מדורה או תנור חם; ריסוק או חיתוך של סוללה בשפן שעלול ליצרא להמתפוצצה;
– השארת סוללה בקנקומת בהם הספרקורה בנהרה בשפן קיפוח. דבר שעלול לגרום להתפוצצות או לדליפת חומרים או נזים דליקים; – סוללה הנתונה לחץ אויר נמוך בשפן קיפוח. דבר שעלול לגרום להתפוצצות או לדליפת חומרים או נזים דליקים.
סכנת כוויה כימיית, אין לבלוע את הסוללה.
יש לשמור סוללות חדשות ומשומשות הרחק מהישג ידם של ילדים.
בכל חשש של בליעת סוללה או חדירתה לכל חלק אחר של הגוף יש לפנות לטיפול רפואי בשפן מיידי.
החלפת סוללה בשפן לא מתאים עלולה להביא להתפוצצות.
החלפת סוללה בארחת מסוג לא נכון עלולה להתבטל על אמצעי הגנה.
סוללות משומשות יש לסלק בהתאם להוראות ולהקנות הנמקומית.
בשדה הא הסוללה אינו נאבר בתדרה מאבטחת לא להסלק להשתמש בוצר לשעתר אותו הרחק מהישג ידם של ילדים.
יש להקיף את הסוללות בהתאם לסימוני הקטבנית (+/-) בתא הסוללה. חיפוך קטבים עלול לגרום נזק למכשיר.

אזהרות הנקנה
הכוח הנסוף חייב לה פחות מ- 50N. הציוד והאביזריים הנלווים שחוקנו בצורה מאובטחת במהלך ההנקנה. לאחר ההנקנה, אין לגרום נזק לציוד, כגון לבסוף המשטח הרחבנה.
יש להנקין את המכשיר על גבי משטח עמיד באש, כגון קיר בטון.

Türkçe

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tüm hakları saklıdır. Bu Kılavuz Hakkında
Kılavuz, ürünün kullanımı ve yönetimi ile ilgili talimatları içerir. Resimler, çizelgeler, resimler ve buradaki diğer tüm bilgiler, yalnızca tanımlama ve açıklama amaçlıdır. Kılavuzda bulunan bilgiler, yazılım güncellemeleri veya başka nedenlerden dolayı önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir. Bu Kılavuzun en son sürümünü Hikvision web sitesinde bulabilirsiniz (https://www.hikvision.com/).
Lütfen bu Kılavuzu, Ürünü desteklerne konusunda eğitim almış profesyonellerin rehberliğinde ve onlardan yardım alarak kullanın.
HIKVISION ve diğer Hikvision ticari markaları ve logoları Hikvision'ın çeşitli yargı merclerinded mülkleridir. Adı geçen diğer ticari markalar ve logolar, kendi ilgili sahiplerinin mülkeytindedir.
Feragatname
YÜRÜRLÜKTE OLAN YASALARCA İZİN VERILEN AZAMİ ÖLÇÜDE, BU KILAVUZ VE DONANIMI, YAZILIMI VE ÜRETİCİ YAZILIMI İLE BİRLİKTE ANLATILAN ÜRÜN "TÜM ARIZALAR VE HATALAR" İLE BİRLİKTE "OLDUĞU GİBİ" SAĞLANMAKTADIR. HIKVISION, TİCARETE ELVERİŞLİLİK, TATMİN EDİCİ KALİTE VEYA BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK DA DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE AÇIK VEYA ZIMNİ HİÇBİR GARANTİ VERMEZ. ÜRÜNÜN SİZİN TARAFINIZDAN KULLANILMASI İLE İLGİLİ TÜM RİSKLER TARAFINIZA AİTTİR. HIKVISION, ÜRÜNÜN KULLANMASIYLA BAĞLANTILI OLARAK SÖZLEŞME İHLALİ, HAKSIZ FİİL (İHMAL DAHİL), ÜRÜN YÜKÜMLÜLÜĞÜ VEYA BAŞKA BİR KONU NEDENİYLE İŞ KÂRI KAYBI, İŞ KESİNTİSİ, VERİ KAYBI, SİSTEMLERİN BOZULMASI VEYA BELGE KAYBI DA DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE VE SÖZ KONUSU ZARARLARIN VE KAYIPLARIN OLASILIĞI ÖNCEDEN HIKVISION'A BİLDİRILMİŞ OLSA BILE HİÇBİR KOŞULDA ORTAYA ÇIKAN HERHANGİ BİR ÖZEL, SONUCA DAYALI, ARIZI VEYA DOLAYLI ZARARDAN YÜKÜMLÜ OLMAYACAKTIR.
İNTERNETİN YAPISI NEDENİYLE GÜVENLİK RİSKLERİ BARINDIRDIĞINI VE HIKVISION'IN SİBER SALDIRI, BİLGİSAYAR KORSANI SALDIRISI, VİRÜS BULAŞMASI VEYA BAŞKA BİR İNTERNET GÜVENLİK RİSKİNDEN KAYNAKLANAN ANORMAL ÇALIŞMA, GİZİLİK SIZINTISI VEYA BAŞKA ZARARLAR İÇİN HİÇBİR SORUMLULUK ALMAYACAĞINI KABUL EDERSİNİZ. ANCAK HIKVISION GEREKİRSE ZAMANINDA TEKNİK DESTEK SAĞLAYACAKTIR.
BU ÜRÜNÜ YÜRÜRLÜKTEKİ TÜM YASALARA UYGUN OLARAK KULLANMAYI KABUL EDERSİNİZ VE KULLANIMININ YÜRÜRLÜKTEKİ YASAYA UYGUN OLMASI SORUMLULUĞU TAMAMEN SİZE AİTTİR. ÖZELLİKLE BU ÜRÜNÜ, ALENİLİK HAKLARI, FİKRİ MÜLKİYET HAKLARI VEYA VERİ KORUMA VE DİĞER GİZLİLİK HAKLARI DA DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE ÜÇÜNCÜ TARAFLARIN HAKLARINI İHLAL ETMEYECEK ŞEKİLDE KULLANMA SORUMLULUĞU SİZE AİTTİR. BU ÜRÜNÜ KİTLE İMHA SİLAHLARININ GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİLMESİ, KİMYASAL VEYA BİYOLOJİK SİLAHLARIN GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİLMESİ, NÜKLEER PATLAYICI VEYA GÜVENLİ OLMAYAN NÜKLEER YAKIT DÖNGÜSÜ BAĞLAMINDAKİ HERHANGİ BİR FAALİYET VEYA İNSAN HAKLARI İHLALLERİNİ DESTEKLEYEN FAALİYETLER DE DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE HERHANGİ BİR YASAKLANMIŞ SON KULLANIM İÇİN KULLANMAMAKLISINIZ.
BU KILAVUZ İLE GEÇERLİ YASALAR ARASINDA BİR ÇAKIŞMA OLMASI HALİNDE, GEÇERLİ YASALAR DİKKATE ALINACAKTIR.

Bu ürün ve - varsa - birlikte verilen aksesuarlar da "CE" işaretlidir ve dolayısıyla RE Direktif i 2014/53/EU, EMC Direktif i 2014/30/EU, RoHS Direktif i 2011/ 65/EU'da listelenen geçerli uyumlaştırılmış Avrupa standartlarına uygundur.

2012/19/EU (WEEE direktifi): Bu sembolle işaretlenen ürünler, Avrupa Birliği'nde ayrıştırılmamış belediye atığı olarak atılamaz. Doğru geri dönüşüm için, eşdeğer yeni ekipman satın aldıktan sonra bu ürünü yerel tedarikçinize iade edin veya belirtilen toplama noktalarına atın. Daha fazla bilgi için bkz.: www.recyclethis.info

2006/66/EC (pil direktifi): Bu ürün, Avrupa Birliği'nde ayrıştırılmamış belediye atığı olarak atılamayacak pil içerir. Özel pil bilgileri için ürün belgelerine bakın. Pil, kadmiyum (Cd), kurşun (Pb) veya civa (Hg) ibaresi içerebilecek bu sembolle işaretlenmiştir. Doğru geri dönüşüm için pili tedarikçinize veya belirlenmiş bir toplama noktasına iade edin. Daha fazla bilgi için bkz.: www.recyclethis.info

PİL DİKKAT
pilin korunası geçersiz hale getirebilecek yanlış türde bir pille değiştirilmesi (örneğin, bazı lityum pil tiplerinde); –
pilin ateşe veya sıcak fırına atılması veya pilin mekanik olarak patlayabilecek şekilde ezilmesi veya kesilmesi;
– pilin, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı yüksek sıcaklıktaki bir ortamda bırakılması ve –
pilin patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı düşük hava basıncına maruz bırakılması
Kimyasal yanık tehlikesi Pili yutmayın.
Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.
Pillerin yutulması veya vücudun herhangi bir yerine yerleştirilmiş olabileceğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın.
Pil yanlış bir türle değiştirildiğinde patlama riski.
Pilin korunası geçersiz hale getirebilecek yanlış türde bir pille değiştirilmesi.
Kullanılmış pilleri talimatlara ve yerel düzenlemelere göre uygun şekilde atın.
Pil bölmesi güvenli bir şekilde kapanmıyorsa ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.
Piller, pil tutucusundaki kutup işaretine göre takın. Pillerin ters takılması cihazın hasar görmesine neden olabilir.

MONTAJ DİKKAT
Uygulanacak ek kuvvet ekipmanın ağırlığının üç katına eşit, ancak 50N'den az olmamalıdır. Ekipman ve İlişkili montaj aracları kurulum esnasında sabit kalmalıdır. Montajdan sonra, ilgili montaj plakası da dahil olmak üzere ekipman hasar görmemelidir.
Cihazı, beton duvar gibi yanmaz yüzeye sahip bir yere monte edin.

FCC Information
Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
FCC compliance: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the radiator and your body.
FCC Conditions
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation